

Birmenstorf, 9. Oktober 2025

#### Publikation

Baugesuch 2025-0028

Bauherrschaft: Adrian Wildi Gemüsebau, Im Grüt 3, 5413 Birmenstorf

Projektverfasser: Adrian Wildi, Im Grüt 3, 5413 Birmenstorf

Bauvorhaben: Ersatz Gewächshausheizng (Gas) durch Flusswasser-Wärmepumpe mit

Wärmespeicher inkl. Fernwärmeleitungen

Standort: Im Grüt, Parzelle Nrn. 899 + 884, ausserhalb Bauzone, Landwirtschafts-

zone

weitere Bewilligung: Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Abteilung für Baubewilligungen

Das Baugesuch liegt vom 10. Oktober 2025 bis 10. November 2025 öffentlich auf. Allfällige Einwendungen sind während der Auflagefrist schriftlich begründet an den Gemeinderat, 5413 Birmenstorf zu richten.

# GEMEINDE BIRMENSTORF

Badenerstrasse 25 5413 Birmenstorf

Telefon 056 201 40 65

# Baugesuch

☐ Bauherrschaft ☐ Ge	meinderat	bau-planung	@birmenstorf.ch	Nr.	
♂ ordentliches Verfahren	-★ Zustimn	nung Kanton e	forderlich (sepa	rates Gesuch) 🗆 Vorei	ntscheid
□ vereinfachtes Verfahren (	Zustimmung angre	enzender Grundeige	ntümer/in) 🗆 U\	/P ☐ Anfra	ge
nschluss an ☐ Kanalisa	tion   St	tromversorgun	g □ Wasser	versorgung	
		bitte lee	r lassen		
Eingang:	Auflage	von:	bis:	Bewilligur	ng:
Gesuchsteller (Name, Vorne	ame, Adresse,	Telefon, Mailad	resse)		
Bauherrschaft ACL	1600 W.	ldi Gem. 3 nenitad	use bau	Tel. G	056 225 11 £ inte & frisch,ge
Grundeigentümer/in ACL	arrit			Tel. G	de
Projektverfasser/in	440 6	Menter		Tel. P	04%
(Berechnung beilegen)  Bauprofile aufgestellt am:			and the second s	beans	
Beschreibung der Baute Anzahl Geschosse	Δ.σ.	zahl Wohnungen		Gebäudeheizung	Roboizumanart
Annahl Consum		zani vvorinungen		The second secon	Beheizungsart □ Öl/Tank
Anzohl Abstellelätze	mmi )	XZi-V		□ bestehend	☐ Gas
	m²	xZi-V		□ keine	☐ Gas
Alexander State of the State of	m²			Li keine	☐ Flektrisch
Anschluss an öffentl. Kanalisa ≤ bestehend ≤ neu ≤ nicht angeschlossen	ation Dad ≤ Ve ≤ Eir	xZi-Wohnung/en  Dach- und Sickerwasser  ≤ Versickerung/Sickerschacht  ≤ Einleitung in oberirdisches Gewässer  ≤ Einleitung in öffentliche Kanalisation			▼ Wärmepumpe
Bauart	J.111144-12			<del>- 11</del> 11	
	E1 60		Deckenkonst	ruktion: E/	60
Farbe äusserer Anstrich:	1 00		and the same of th	ung und Farbe:	
Baukosten (ohne Land)					
nach SIA:	m³ å Fr.	=	CHF 6400	00 -	
für kleinere Bauten		:	CHF	1	
Bemerkung/Hinweise					
D. I.		W - VW V	Canadalaanii	and Desire	th confinence for



Wird durch den Kanton ausgefüllt

### Departement Bau, Verkehr und Umwelt Abteilung für Baubewilligungen

Entfelderstrasse 22, 5001 Aarau 082 835 33 00 baubewilligungen@ag.ch www.ag.ch/baubewilligungen

Gesuch		☐ Anfrage ☐ (mit) UVP ☐ Nein	☐ Vorentscheid ☐ Reklamegesuch ☑ Ja, vom	☐ Anhōrung ☐ kantonales PGV bis
PLZ/Standortgemeinde 541	3 Birmenstorf			
Bauherrschaft (Name, Vor	name) Adrian Wildi Gemüsebau		Tel.	056 225 11 73
Adresse Im Grüt 3, 5413 Bir	menstorf		E-m	all: info@frischgemuese-ag.ch
Rechnungs-/Adresse Adrian	Wildi Gemüsebau			T
Grundeigentümer/in Adrian \	Wildi, Im Grüt 3, 5413 Birmenstor			
Projektverantwortliche/r Adri	an Wildi Gemüsebau		Tel.	
Vorhaben: Erne	uerung Gewächshausheizung eitungen	durch Flusswasserwä	rmepumpe mit Wärmespeid	ther und BG-Nurmer Gemands
Lage-(Schwerpunkt-)Koordir	naten 266.16.10 125	6220	Approx. Baukosten nach S	IA Fr.650'000
Parzelle(n)-Nr(n). 899 und	1378		Baujahr + VersNr(n). Geb	aude:
innerhalb rechtskräftiger	Bauzone (Nutzungs-)Zone		Empfindlichkeits-Stufe LSV	/, ES
	r Bauzone Nutzungszone Spez eise ausserhalb rechtskräftiger E		(Nutzungs-)Zonen	
	□ Eigenland (total ha)		Pachtland (total ha)	
gewerbliche / industrielle		9		
andere Baute	⇒ Bezeichnung		Nutzungsart	The second second
Anschluss an öffenti. Schr Legenschaft   bestehend   re Baublest   bestehend   re	u □ nicht angeschlossen □ A,	/ässerschutzbereich (A) □ obrige Bereiche (B/C)	Hochwassergefährdung	☐ js ☐ Selbstdeklaration ☐ Hochwasserschulzbachw 図 nein
Dach- und Sickerwasserat	oleitung stehend peu		Gesuchsverfahren seit 19 BVJAFB Nr. / Beschreibung	972 ⊠ Ja □ Nem
Offertil Gewasser   be	stehend neu		18.1837 / Maschinenhalle	
William William	stehend 🗀 neu		24,1254 / Antragegesuch	Emeuerung Heizung
	eizungsart  Tankänlage   bestehend   neu			
☐ bestehend ☐ ©s				
	mheizung annepumpe   © Boden / Wasser			
120 VV	⇒ ∏ Luft / andere			

Gesuch Nr.: BVU.	AfB	mit \	/A Nr.:	 	Triag	ge
					KrIng.	
Zuweisung an					AVK	
von AfB an FS					ALGNL	
Kurzantrag FS bei AfB					ALGGN	
von AfB an FS					AREKP	
def. Stgn. FS bei AfB					FSO	
FS Einverstangen Datum					LWAG	
ofme Bemerkung Visum					AfU	
AfB-Kreis:					KFA	
Eingang / Ergänzt					AWJF	
7					AWA	
Zuweisung an					AGV	
von AfB an FS					BKS/	
Kurzantrag FS bei AfB					DGS/	
von AfB an FS						
def, Stgn. FS bei AfB						
FS Einverstanden Datum ohne Bemerkung Visum						

Eingabegründe (zur Ermittlung der betroffenen Fachstellen für die kantonale Beurteilung und der erforderlichen zusätzlichen Formulare)

	Eingabegründe
Ø	Ausserhalb Bauzone (inkl. Weiler und Spezialzonen)
	Schutzdekret oder Schutzzone
Ø	Landwirtschaftsbetriebe in der Bauzone
	Waldabstand / im Wald
	Kantonsstrasse Nr.
	Autobahn Nr.
	Strassenreklamen (bitte Seite 4 ausfüllen)
	SBB- oder Nebenbahnlinie:
Ø	Öffentliches Gewässer (Name) Reuss
	Objekt- und Umgebungsschutz/Denkmalschutz/Archäologische Fundstelle
	Lärm: Bei Überschreitung der massgebenden Belastungsgrenzwerte
	Sonderfälle Entwässerung
	Neubau und Änderungen öffentliche Kanalisation (Projektgenehmigung)
	Grundwassernutzungen, Bauten im Grundwasser
	Grundwasserschutzzonen/-Areale (Zone S)
	Materialabbau □ inklusive Abbaubewilligungsformular je 3-fach
	Umweltrelevante Anlagen / Altlasten und Verdachtsflächen
	Betrieb ist der Störfallverordnung unterstellt (inkl. Begleitformular)
	UVP-Verfahren
	Gasverbund- oder Hochspannungsleitungen
	Schiessoffizier, Lebensmittelinspektorat, Veterinär, Wanderwege (AWW), Historische Verkehrswege, Kantonale Radroute etc.
Ø	AGV (für Brandschutzbewilligung) inkl. AGV-Umschlag, Formular
	AGV (für Hochwassergefährdung) inkl. Formular Hochwasserschutznachweis / Selbstdeklaration
	AWA (für Plangenehmigung und Planbegutachtung) inkl. AWA-Beschreibungsformular)
	bei Rodungen: Rodungsgesuch (separates Formular)
Ø	bei Einleitungen, Bachöffnungen und oder anderweitigen Nutzungen (Querungen, Überfahrten, Wasserentnahme etc.): Kanalisations- und Situationsplan mit Eintrag der vollständigen Ableitungen, Gewässernutzungsflächen, Bachöffnungsprojekt etc.

- Anzahl der ausgedruckten Gesuchsdossiers: 1 Exemplar
- ⇒ Bei Planunterlangen grösser DIN A3: zusätzlich ein vollständiges digitales Dossier.



Im Grut 3 5413 Birmenstorf

Mwst Nr. CHE-114.076.346 E-Mail: info@frischgemuese-ag.ch

> Gemeinde Birmenstorf Bau- und Planung Badenerstrasse 25 5413 Birmenstorf

Birmenstorf, 24. September 2025

Baugesuch für den Ersatz der Gewächshausheizung (Gas) durch eine Flusswasserwärmepumpenanlage (CO2-neutral) mit Wärmespeicher inkl. Fernwärmeleitungen

Sehr geehrte Damen und Herren

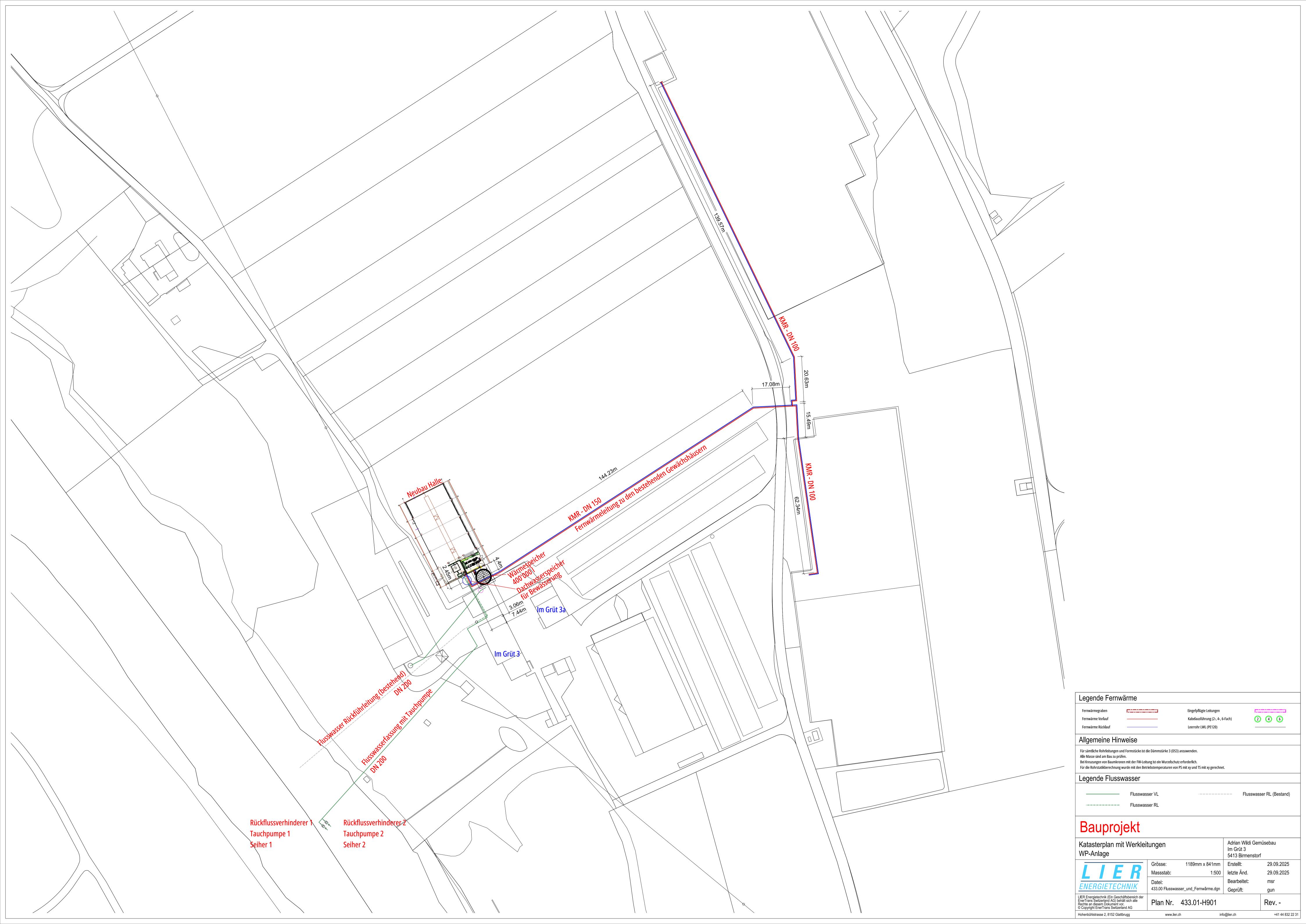
Als Beilage erhalten Sie folgende Unterlagen in Doppel und per E-Mail:

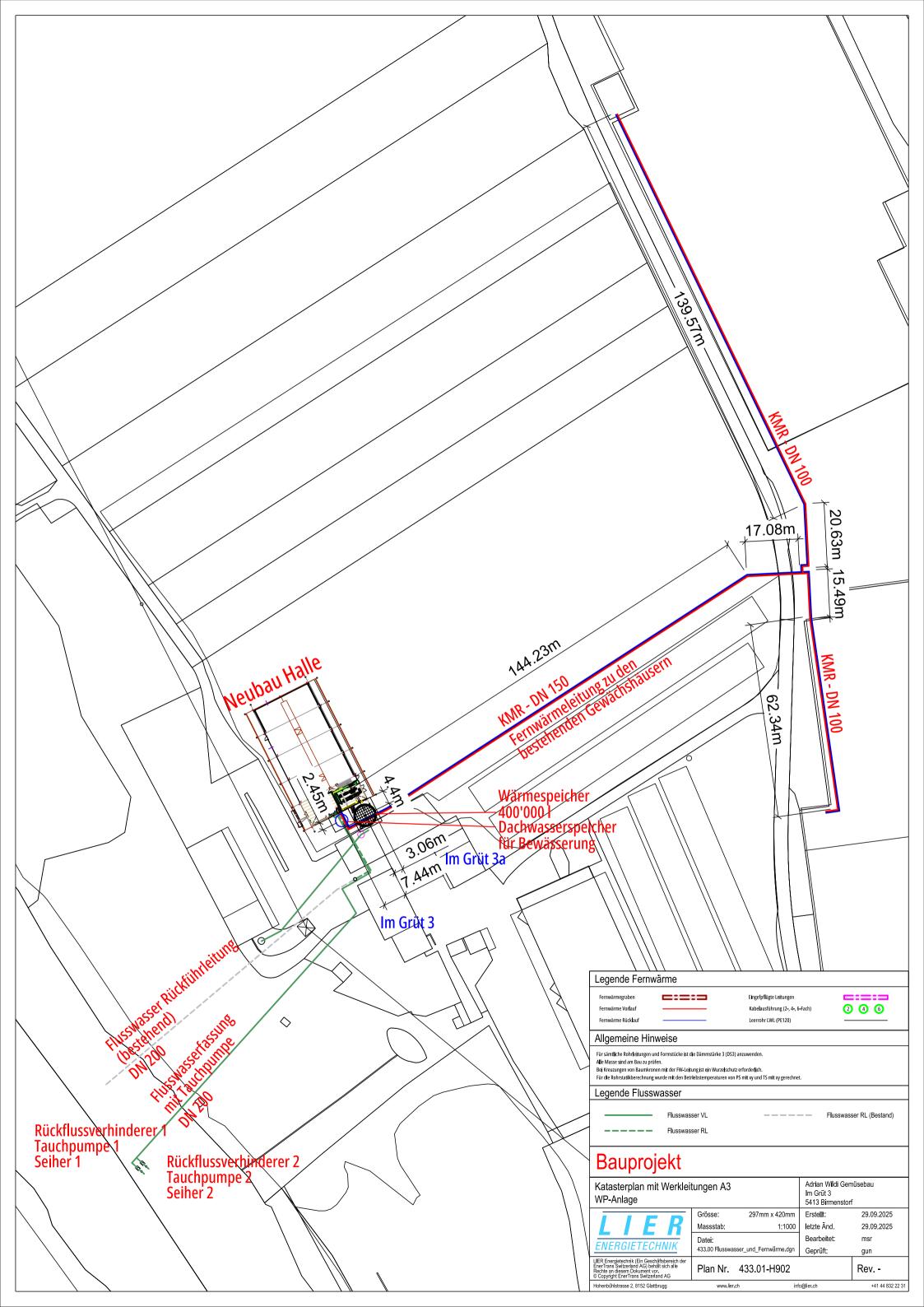
- Baugesuchsmappe Gemeinde
- Baugesuchsmappe Kanton
- Bericht Staubli, Kurath & Partner AG vom 18.9.2025 betreffend Flusswasserfassung
- Katasterplan Flusswasserfassung vom 18.9.2025
- Schnitte Flusswasserfassung vom 18.9.2025
- Grundriss und Schnitte Pumpe und Seiher/ Entnahmekorb vom 18.9.2025
- Bauprojektbeschrieb Lier Energietechnik vom 15.9.2025
- Uebersichtsplan Flusswasser und Fernwärme M 1:500 vom 15.9.2025
- Heizung Gesamtplan M 1: 100 vom 15.9.2025
- Prinzipschema Heizung vom 26.8.2025

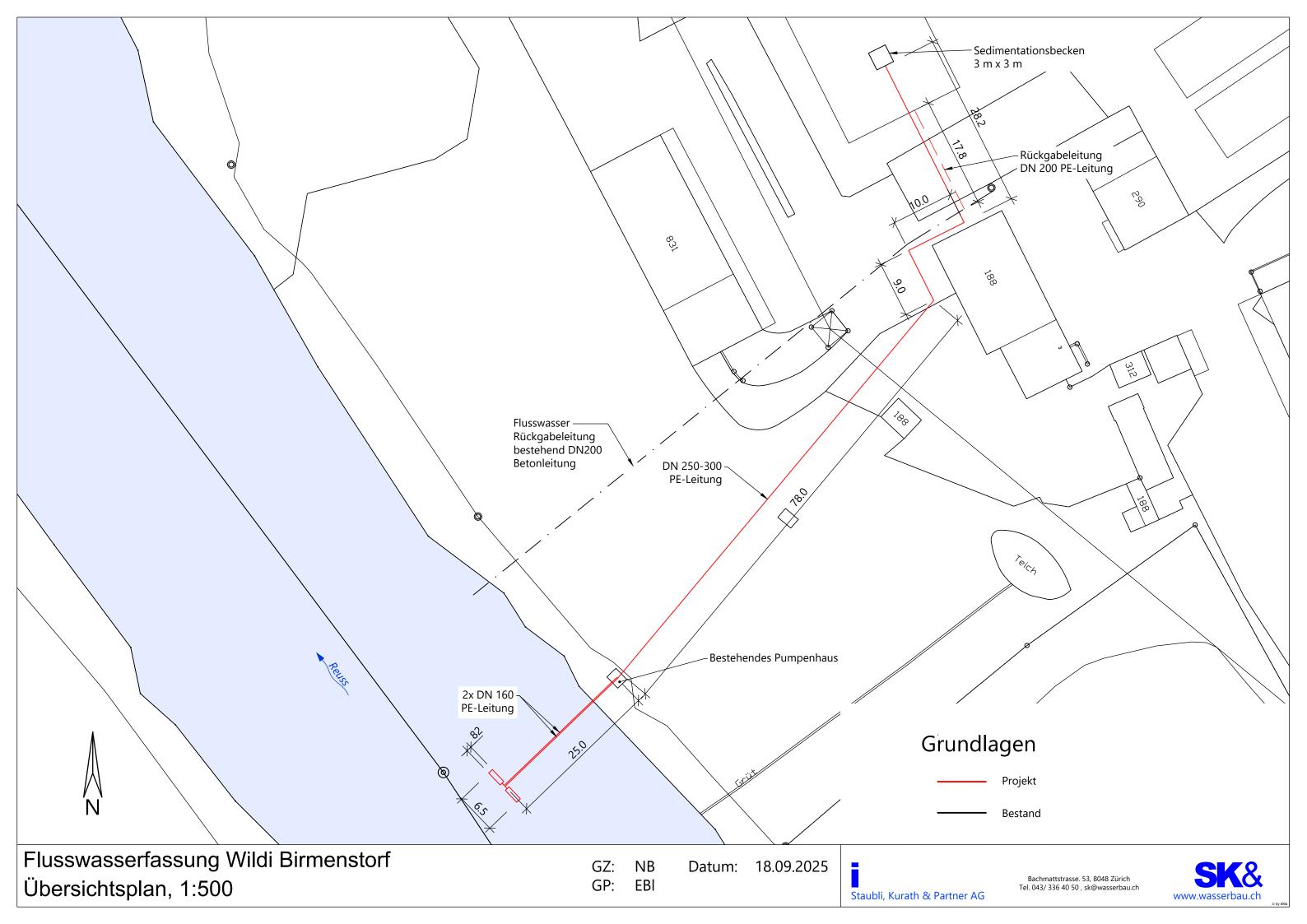
Das erforderliche Sicherheitskonzept für eine Ammoniak- Kälteanlage wird vor Inbetriebnahme erstellt. Die Koordination wird durch uns vorgenommen.

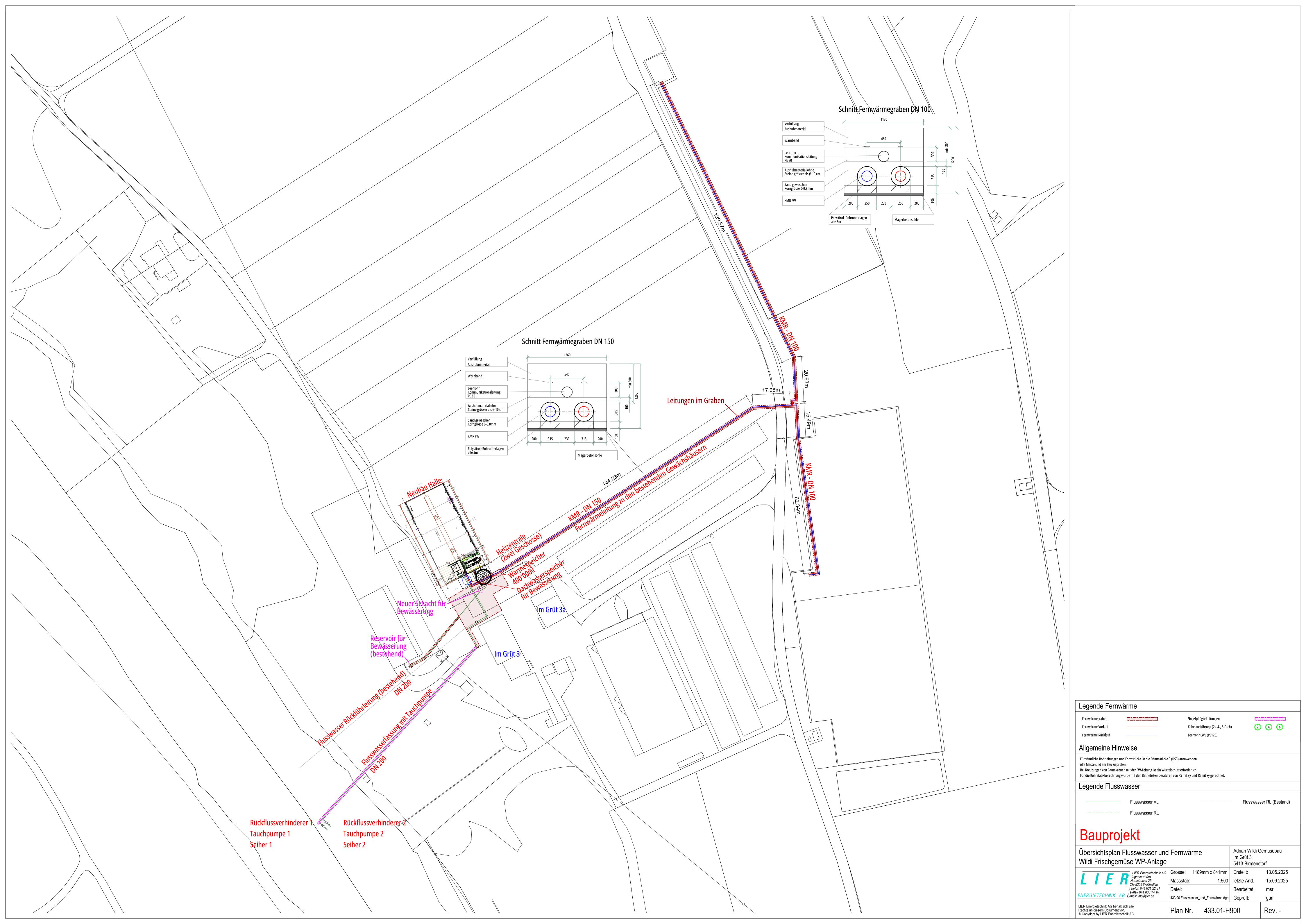
Besten Dank

Freundliche Grüsse













Änderungen/Bemerkungen

Freigabe

Staubli, Kurath & Partner AG

### Flusswasserfassung Wildi Birmenstorf

3923-320

Flusswasserfassung und Leitungsverlauf Schnitte

Projektphase Baueingabe 1:100 Massstab 30/63 Planformat

Dateipfad R:\3923\AutoCAD\3\_Baueingabe\3923-320

Geprüft

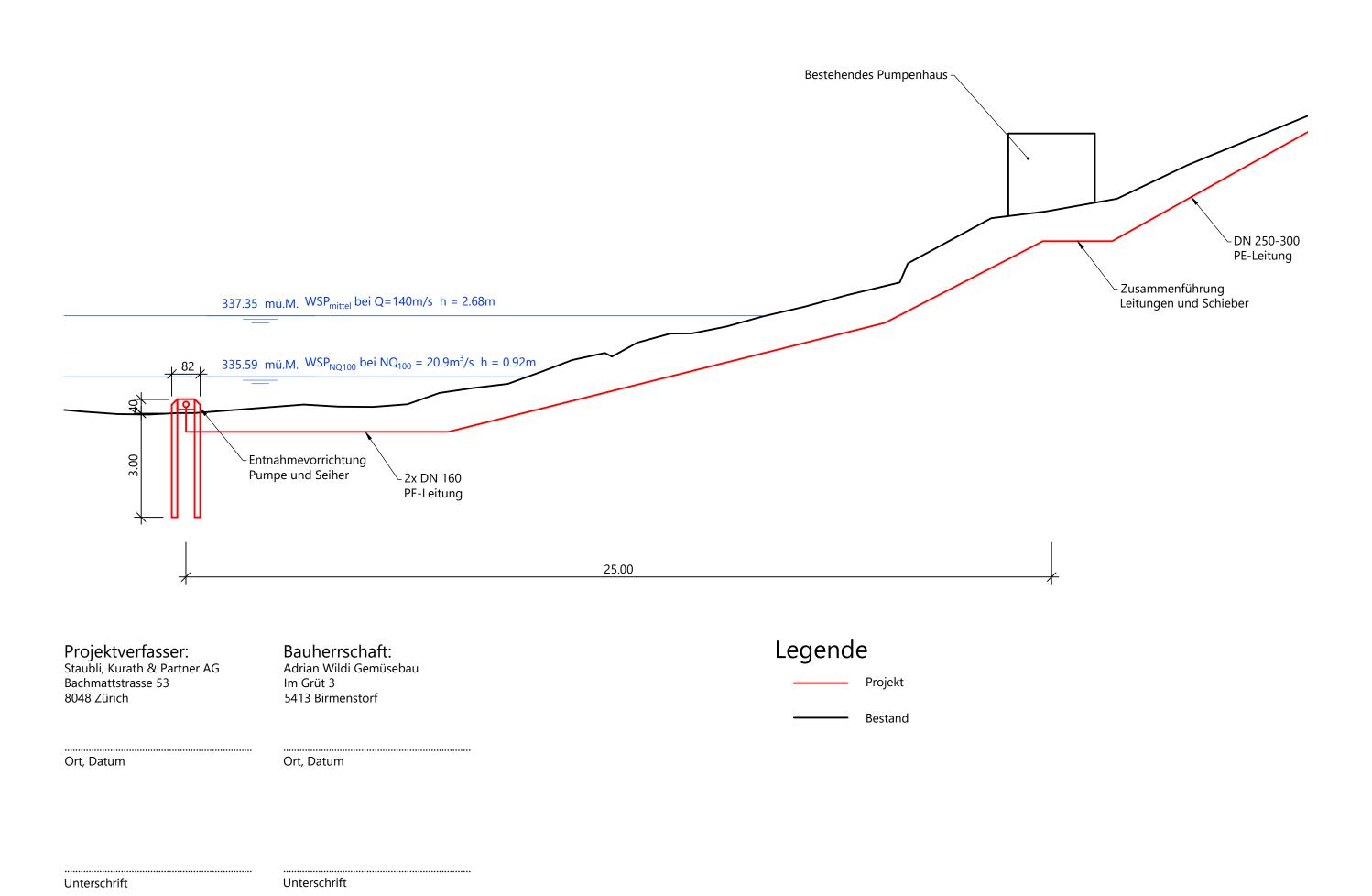
Erstellt 18.09.2025 EBL

Rev. A Rev. B

Rev. C

Staubli, Kurath & Partner AG, Bachmattstrasse 53, 8048 Zürich, 043 336 40 50, sk@wasserbau.ch, www.wasserbau.ch Niederlassung Zug: Neugasse 15, 6300 Zug, 041 710 41 81

Querschnitt, 1:100



SK

### Flusswasserfassung Wildi Birmenstorf

3923-300

Staubli, Kurath & Partner AG

Pumpe und Seiher/Entnahmekorb Grundriss und Schnitte

Projektphase Baueingabe

Massstab 1:10

Planformat 52/84

Dateipfad R:\3923\AutoCAD\3\_Baueingabe\3923-300

Gezeichnet Datum Geprüft Freigabe Änderungen/Be
Erstellt NB 18.09.2025 EBL

Rev. A

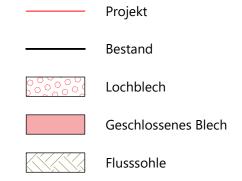
Rev. B

Rev. C

Staubli, Kurath & Partner AG, Bachmattstrasse 53, 8048 Zürich, 043 336 40 50, sk@wasserbau.ch, www.wasserbau.ch

Niederlassung Zug: Neugasse 15, 6300 Zug, 041 710 41 81

### Legende



### Grundlagen

Sämtliche Stahlbauteile werden in der Qualität S235 ausgeführt und feuerverzinkt

Alle HEB Träger sind 3m in den Flussgrund eingebunden

Projektverfasser:
Staubli, Kurath & Partner AG
Bachmattstrasse 53
B048 Zürich

Mort, Datum

Bauherrschaft:
Adrian Wildi Gemüsebau
Im Grüt 3
S413 Birmenstorf

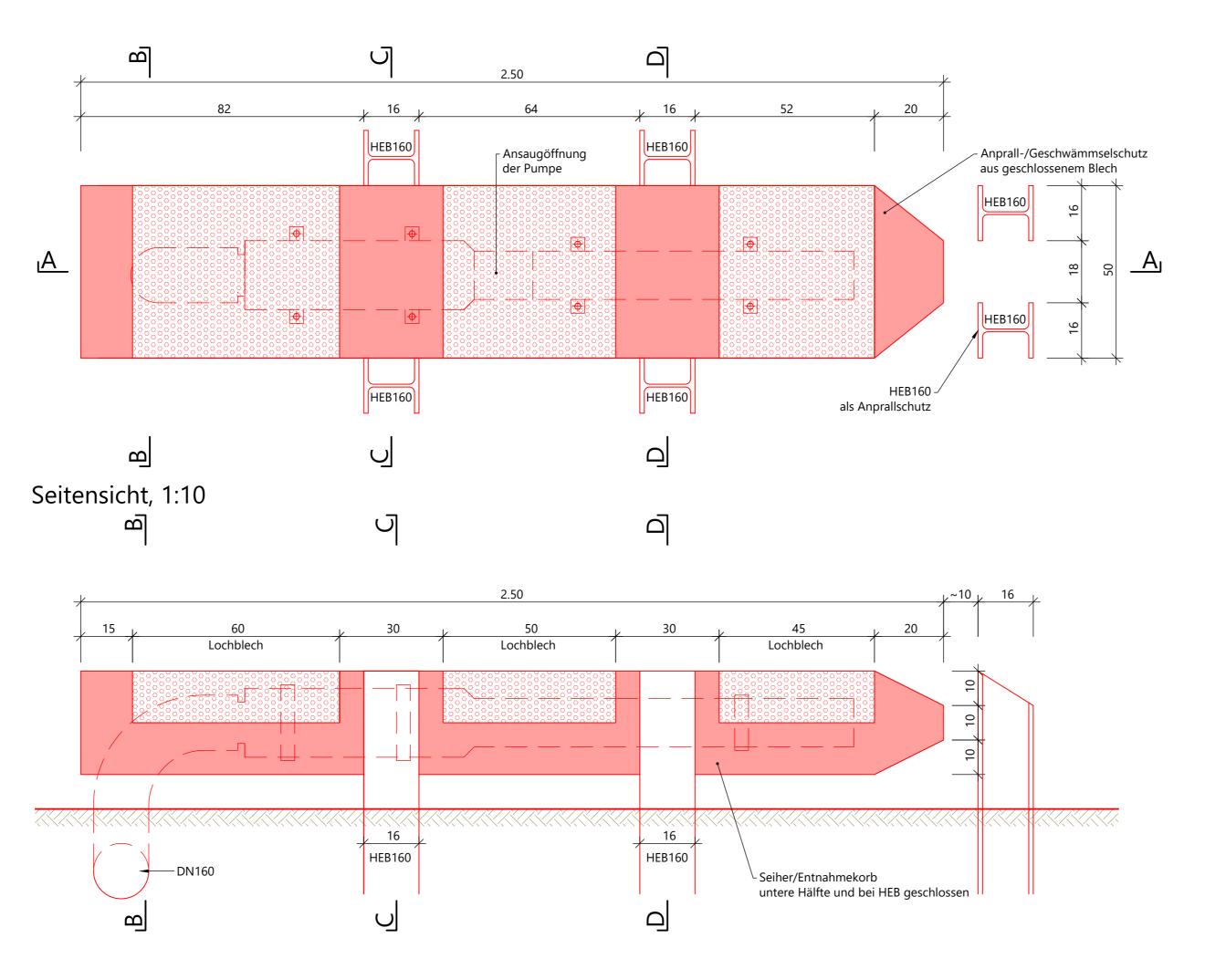
Mort, Datum

Unterschrift

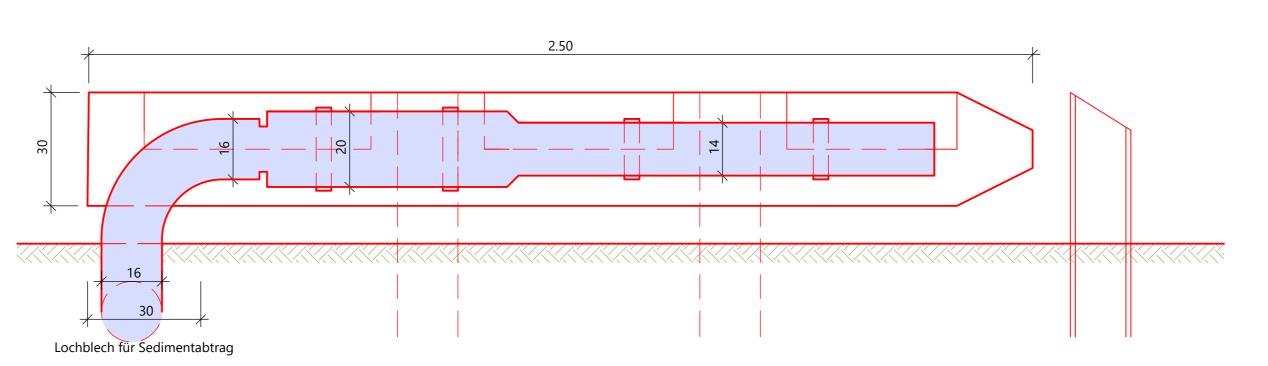
Unterschrift

Unterschrift

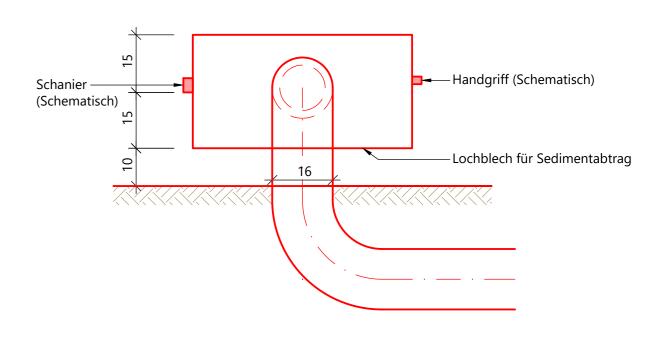
Grundriss 1:10



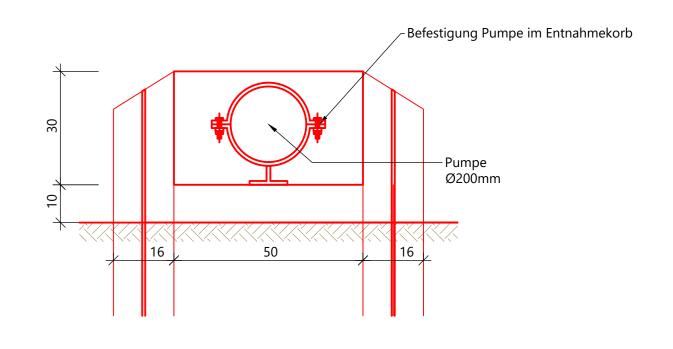
Schnitt A-A, 1:10



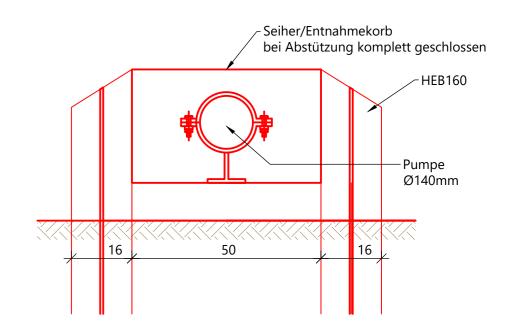
### Schnitt B-B, 1:10

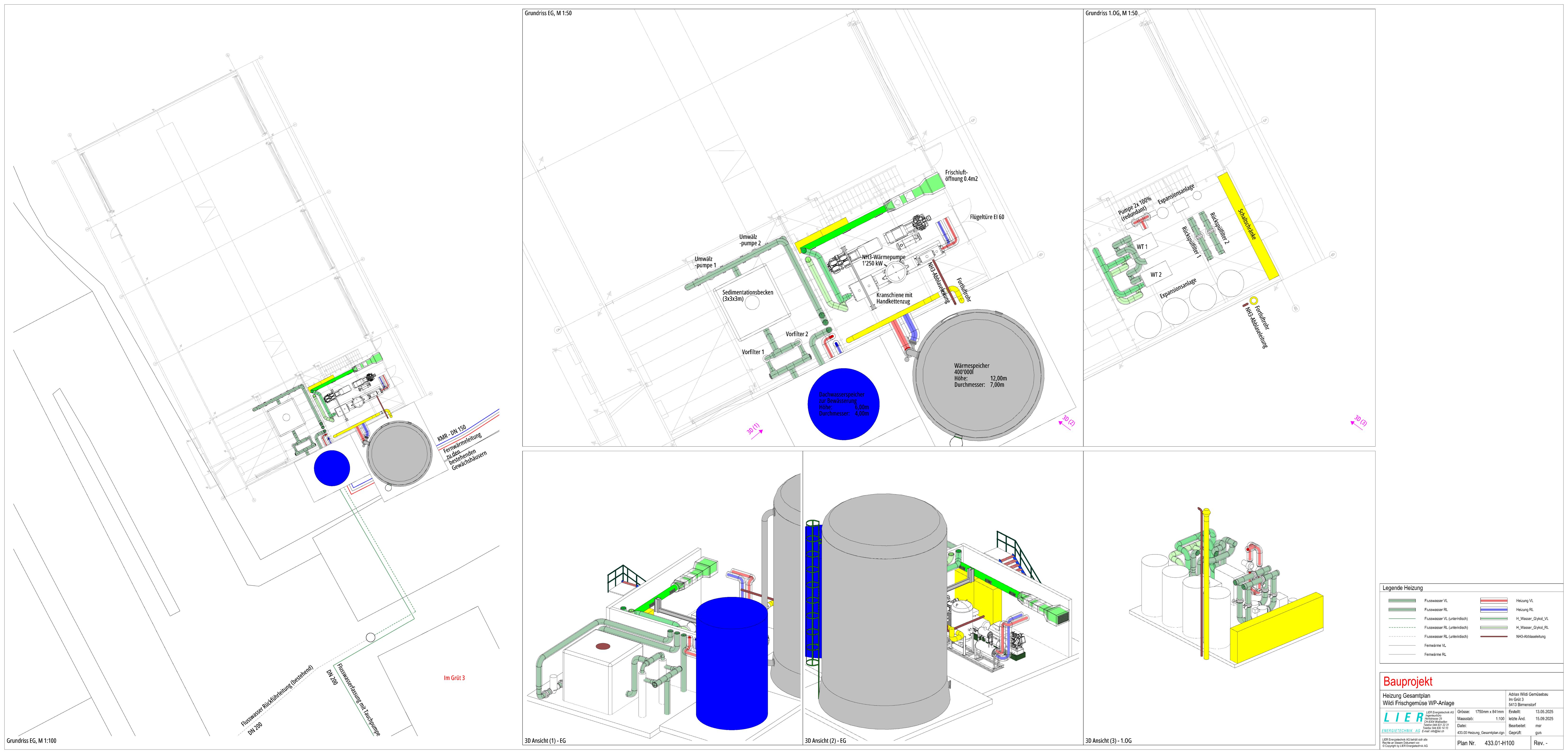


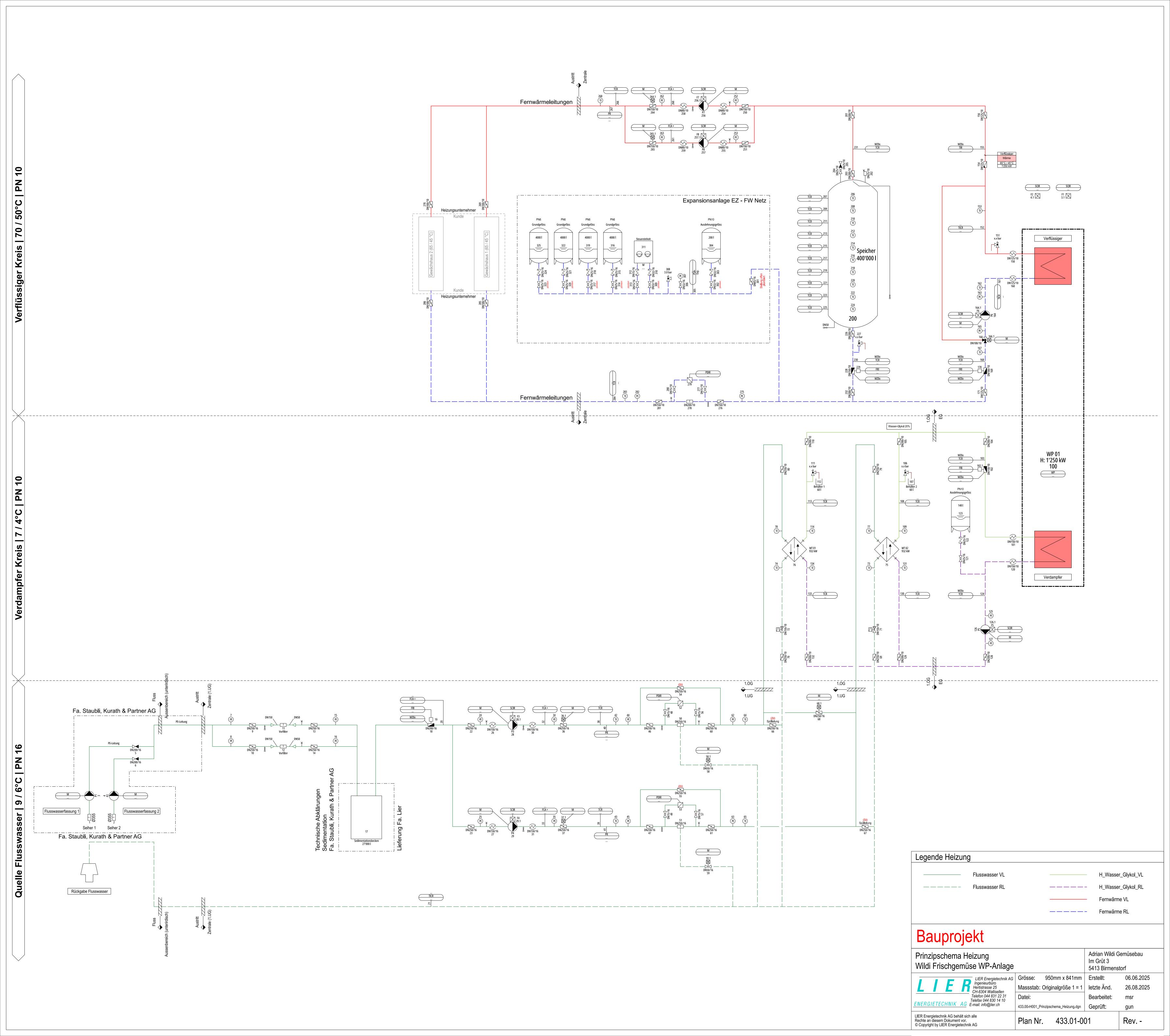
Schnitt C-C, 1:10



Schnitt D-D, 1:10









### Bauprojektbeschrieb

Adrian Wildi Gemüsebau – Erneuerung Wärmeerzeugung



Abbildung 1 Quelle: Google Earth

Version: V 1.1

Datum: 15.09.2025

Verfasser: gun

Projekt: 433.01 – Adrian Wildi Gemüsebau

Auftraggeber: Adrian Wildi Gemüsebau

Herr Adrian Wildi

Im Grüt 3

5413 Birmenstorf

Auftragnehmer: LIER Energietechnik

Hohenbühlstrasse 2 8152 Glattbrugg

Objekt: Bauprojektbeschrieb

### *Inhaltsverzeichnis*

1	Einl	eitung	. 4
	1.1	Zielsetzung	. 4
	1.2	Grundlagen	. 4
	1.3	Ergänzungsbericht Fa. Staubli, Kurath & Partner	. 4
	1.4	Wärmeversorgung	. 5
	1.5	Temperaturschwankung des Gewässers	. 9
2	Anh	ang	. 9

#### 1 Einleitung

Der vorliegende Bericht beschreibt das Wärmeerzeugungskonzept einer neuen Wärmepumpen-Heizzentrale zur Versorgung der Gewächshäuser der Firma Adrian Wildi Gemüsebau in Birmenstorf mit Prozesswärme. Die neue Anlage soll die bestehenden Gaskessel ersetzen. Ziel ist es, die Gewächshäuser bis 2026 vollständig ohne fossile Energieträger zu betreiben. Zusätzlich wird geplant zu einem späteren Ausbau die Wohnhäuser und die bestehende Produktionshalle an das Fernleitungsnetz anzuhängen.

#### 1.1 Zielsetzung

Im Rahmen dieses Bauprojektbeschriebs sollen folgende Punkte bearbeitet werden:

- Festlegung der Variante zur Flusswasserfassung (Ergänzungsbeschrieb Fa. SK & Partner AG)
- Detaillierte Disposition der Anlagenkomponenten

#### 1.2 Grundlagen

Der vorliegende Bericht basiert auf folgenden Grundlagen

- Bericht jäckli geologie über die Nutzung von Grundwasser (08.10.2024)
- Bericht Stellungnahme zur Unterlagenergänzung vom 16.08.2024 (13.11.2024)
- Projektbeschrieb und Bericht zur Wärmeversorgung Wildi Frischgemüse AG (*Andrin Duss, Alera energies AG, 11.11.2024*)
- Bericht Flusswasserfassung Wildi Birmenstorf (Staubli, Kurath & Partner AG, 30.10.2024)
- Projektnotizen aus Besprechungen (Urs Burkhardt)
- Konzeptstudie Wärmepumpenanlage Adrian Wildi Gemüsebau (LIER; 20.03.2025)

#### 1.3 Ergänzungsbericht Fa. Staubli, Kurath & Partner

Dieser Bericht wird durch den Beschrieb der Firma Staubli, Kurath & Partner AG ergänzt. Darin werden die Themen Flusswasserfassung mit den dazugehörigen Rohrleitungen in Polyethylen, Seihern, Pumpen und Rückschlagklappen sowie die Vorkehrungen zur Revidierbarkeit der Flusswasseranlage ausführlich dargestellt.

#### 1.4 Wärmeversorgung

#### 1.4.1 Wärmeerzeugung

Die Wärmeerzeugung für die bestehenden Gewächshäuser erfolgt durch eine 2-stufige Hochdruck-NH3-Wärmepumpe mit einer maximalen Heizleistung von 1'250 kW. Als Quelle für die Wärmeerzeugung dient der Fluss Reuss mit seiner hohen Quellentemperatur. Die Wärmepumpe ist mit einem drehzahlgeregelten Kolbenverdichter ausgestattet, der eine Leistungsregelung von 20 bis 100 % ermöglicht.

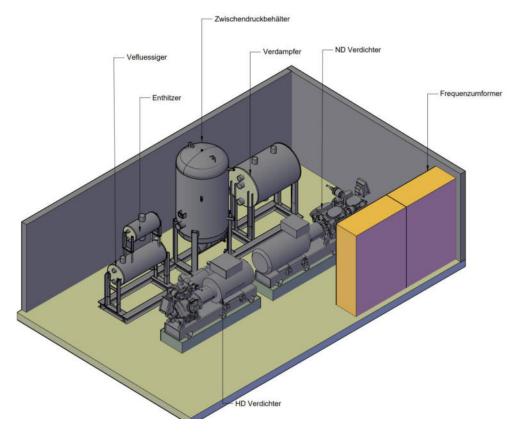


Abbildung 2 Visualisierung geplante Wärmepumpe

Die Anlagendaten sehen wie folgt aus:

Bezeichnung	Flusswasser (Quelle)	Wasser-Glykol Kreislauf (Verdampfer)	Warmwasser Kreislauf (Verflüssiger)
Auslegungstemperatur (Vorlauf / Rücklauf)	ca. 9 / 6°C	7 / 4°C min. 5 / 2°C	65 / 45 °C
Anlageleistungen	932 kW	932 kW	1250 kW
Durchfluss / Volumen- strom	75 l/s	287 m3/h	55 m3/h

Tabelle 1 Anlagendaten der Wärmeerzeugung

#### 1.4.2 Flusswasserfassung

Die Ausführungen zu diesem Kapitel sind im Beschrieb der Firma Staubli, Kurath & Partner AG enthalten.

#### 1.4.3 Seiherpositionierung und Verankerung

Die Ausführungen zu diesem Kapitel sind im Beschrieb der Firma Staubli, Kurath & Partner AG enthalten.

#### 1.4.4 Sedimentationsbecken / Filteranlage

Direkt nach dem Sedimentationsbecken werden Rückspülfilter installiert, die eine abschliessende Filtration vor den Wärmetauschern sicherstellen. Für den ordnungsgemässen Betrieb der Rückspülfilter ist ein Vordruck von über 1,3 bar erforderlich.

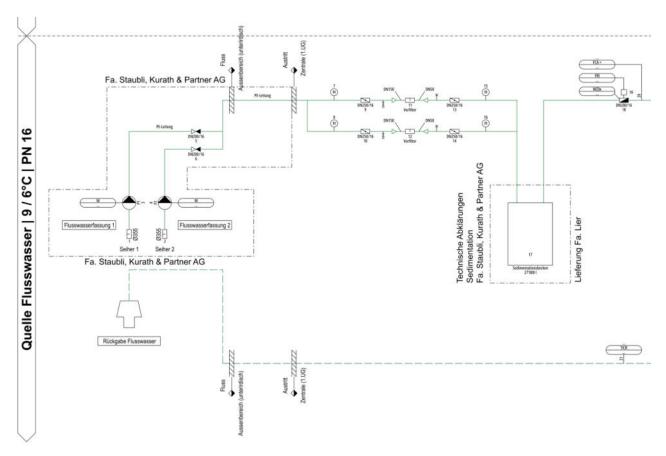


Abbildung 3 Ausschnit aus dem R & I Schhema betreffend Planungs- und Liefergrenzen

#### 1.4.5 Amphibien in Bezug auf das Sedimentationsbecken

Die Ausführungen zu diesem Kapitel sind im Beschrieb der Firma Staubli, Kurath & Partner AG enthalten.

#### 1.4.6 Systemtrennung

Zwei Plattenwärmetauscher gewährleisten die Systemtrennung zwischen der Reuss (Flusswasser) und der Wärmepumpe. Jeder Wärmetauscher ist für eine Verdampferleistung von 932 kW ausgelegt. Im Störfall, etwa bei Ausfall eines Wärmetauschers oder einer Umwälzpumpe, wird die Redundanz durch motorisierte Absperrklappen sichergestellt.

#### 1.4.7 Pufferspeicher

Ein ausserhalb des Gebäudes installierter Pufferspeicher mit einem Inhalt von 408 m3 schützt die Wasser-Wärmepumpe, indem er auch bei geringer Leistungsabnahme eine Mindestlaufzeit von 20 Minuten ermöglicht. Dies verhindert häufiges Takten (Ein- und Ausschalten) und stellt zugleich die Versorgung bei Leistungsspitzen sicher. Der Speicher wird mit einem Durchmesser von 7.0 m und einer Höhe von 12.0 m auf dem Terrain südlich des Gebäudes aufgestellt.

#### 1.4.8 Sicherheitskomponenten

Zur Absicherung der Wärmepumpenanlage sind mehrere sicherheitstechnische Massnahmen vorgesehen. Entlang der Südfassade der neuen Halle wird eine DN 100 Abblaseleitung für das Kältemittel Ammoniak installiert. Die Dimensionierung dieser Leitung basiert auf den Vorgaben des Lieferanten. Für den Fall eines Ausfalls der Wärmepumpenanlage sind Notstutzen vorgesehen, um den Anschluss einer mobilen Heizung zu ermöglichen.

Auf der Heizungsseite ist eine Expansionsanlage mit einer Transfero-Druckhalteanlage geplant. Diese kann bis zu vier Ausdehnungsgefässe à 4'000 Liter bedienen, was einem erforderlichen Expansionsvolumen für einen Speicher von 400 m³ bei einer maximalen Vorlauftemperatur von 70 °C entspricht. Die Verdampferseite wird mit einem konventionellen Ausdehnungsgefäss mit fester Gasfüllung ausgestattet.

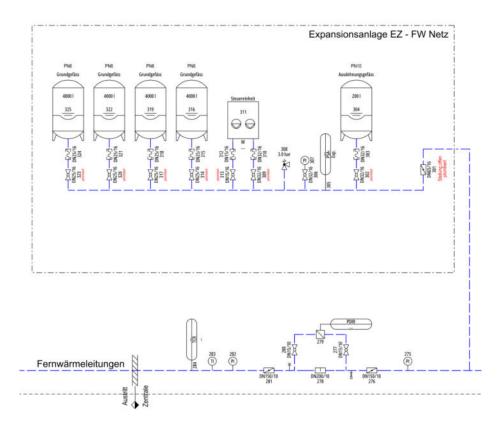


Abbildung 4 Ausschnit aus dem R & I Schema betreffend Sicherheitsanlage

#### 1.4.9 Fernwärmeleitung

Die Fernwärme wird mit zwei redundanten Umwälzpumpen betrieben. Die Fernwärmeleitungen werden aus Kunststoffmantelrohren (KMR) gefertigt. Die Zuleitung von der neuen Heizzentrale zu den bestehenden Heizverteilern ist unterirdisch geplant. Die Fernwärmeleitungen sind auf einen Druckverlust von ca. 125 Pa/m ausgelegt bei einer Gesamtleistung von 2'620 kW.



Abbildung 5 Ausschnitt aus dem Fernwärmeplan mit den beiden Gewächshäusern

#### 1.4.10 Lüftungsanlagen

Die Frischluftansaugung erfolgt direkt an der Fassade über eine Frischluftöffnung von ca. 0.4 m². Ein Wetterschutzgitter, ein Filter und zwei Ventilatoren im Inneren des Maschinenraums der Wärmepumpe sorgen für eine sichere und hygienische Raumluft. Die Lüftungsanlage dient gleichzeitig als Sturmlüftung, die im Falle eines Kältemittelaustritts einen vierfachen Luftwechsel des Raumvolumens gewährleistet.

#### 1.4.11 Elektroinstallationen

Für die Energieverteilung der neuen Anlagenteile ist der Bau einer neuen Niederspannungshauptverteilung (NS-HV) erforderlich. Basierend auf den Angaben des Wärmepumpenherstellers zum Strombedarf, wird eine Anlage mit 1000 Ampere Stromstärke benötigt. Zur Grundausstattung der Heizzentrale zählen ausserdem die Beleuchtung, ein Steckdosenverteiler, die Einspeisung der Wärmepumpenanlage sowie die Tauchwasserpumpe. Die Steuerung und Regelung der Heizungsanlage erfolgt über SPS-/DDC-Komponenten und ermöglicht sowohl eine Fernüberwachung als auch eine Bedienung vor Ort.

#### 1.4.12 Umgebungsflächen (ökologischer Ausgleich)

Alle oberirdischen Bauteile werden auf den bereits bestehenden, bewilligten und befestigten Umgebungsflächen oder in der neuen Maschinenhalle aufgestellt. Es wird keine zusätzliche Landwirtschaftsfläche überbaut.

#### 1.4.13 Bewässerung Kulturen

Weiterhin benötigt man für die Bewässerung der Freilandkulturen im bestehenden Umfang einen Bezug von 8 l/s aus der Reuss.

#### 1.5 Temperaturschwankung des Gewässers

Die Ausführungen zu diesem Kapitel sind im Beschrieb der Firma Staubli, Kurath & Partner enthalten.

#### 2 Anhang

- 433.01-H001 Prinzipschema Heizung
- 433.01-H100 Gesamtplan Heizung
- 433.01-H900 Fernwärmeplan Heizung





Adrian Wildi Gemüsebau Birmenstorf

## Flusswasserfassung Wildi Birmenstorf

Baugesuch

Bericht Nr. 3923, 18.09.2025

#### Dokumentenverwaltung

Datum	Bearbeitung	Bemerkungen/Überarbeitungsanlass
02.07.2025	EBL	Erstfassung
08.09.2025	RS	Durchsicht
17.09.2025	RS/EBL	Korrektur

#### **Impressum**

Auftraggeber: Adrian Wildi Gemüsebau

Im Grüt 3

CH-5413 Birmenstorf

Ansprechperson: Adrian Wildi

Auftragnehmer: Staubli, Kurath & Partner AG

Bachmattstrasse 53 · CH-8048 Zürich

Projektbearbeitung: Etienne Blaser / Richard Staubli

Verzeichnis/Datei: be3923ebl250918\_Technischer Bericht.docx

#### **INHALTSVERZEICHNIS**

1	Ausgangslage	4
1.1	Einleitung	4
1.2	Auftrag	4
1.3	Standort	5
2	Grundlagen	6
2.1	Unterlagen	6
2.2	Allgemeine Grundlagen	6
2.3	Hydrologie	7
2.3.1	Abflussmengen	7
2.3.2	Wasserstände	7
3	Projektbeschrieb	8
3.1	Anforderungen	8
3.2	Fassung und Rückgabe	8
3.2.1	Fassung	8
3.2.2	Bestehendes Pumpenhaus	10
3.2.3	Rückgabe	10
3.3	Arbeitsablauf	10
4	Umwelt	12
4.1	Trübungen	12
4.2	Wassernutzung / Gewässerökologie	12
4.2.1	Theoretische Grundlagen Durchmischung Rückgabewasser	12
4.2.2	Lokale Grundlagen	13
4.2.3	Durchmischungsberechnung	14
5	Kosten	15

#### Beilage

Beilage: Pläne Situation, Grundriss und Schnitte

### 1 Ausgangslage

#### 1.1 Einleitung

Einleitung

Die Adrian Wildi Gemüsebau in Birmenstorf AG produziert auf einer Fläche von 21'900 m² in zwei Gewächshäusern verschiedene Gemüsesorten. Im heutigen Ausbaustand werden die Gewächshäuser mit Hilfe von erdgasbefeuerten Heizkesseln beheizt. Die Adrian Wildi Gemüsebau betreibt bereits seit vielen Jahren eine kleine Flusswasserfassung, welche für die Bewässerung von landwirtschaftlichen Kulturen genutzt wird.

Der fossile Heizbedarf soll durch erneuerbare Wärme ersetzt werden. Bis 2026 soll das System CO2-neutral funktionieren. Dieses Projekt umfasst die Wasserwärmepumpe zur Bereitstellung fossilfreier Energie.

#### 1.2 Auftrag

Auftrag

Die Firma Staubli, Kurath & Partner AG ist zuständig für die Planung der Flusswasserfassung bis zum Sedimentationsbecken.

#### 1.3 Standort

Die Flusswasserfassung ist in Birmenstorf direkt bei der Reuss auf den Parzellen 899 und 1378 (Flussbett) geplant.

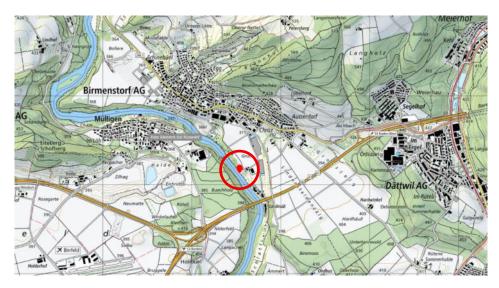


Abbildung 1 Landeskartenausschnitt mit Lage der Flusswasserfassung

Die Wasserentnahme aus dem Fluss erfolgt auf Höhe des bestehenden Pumpenhauses in der Reuss. Dieses liegt ca. 60 m flussaufwärts von der GEWISS-Adresse 7507. Das Flusswasser wir zu einem Sedimentbecken einer neuen Halle befördert und abgekühlt der Reuss zurückgegeben. Die Rückgabe des Flusswassers erfolgt etwa 30 m unterstromseitig der Fassung.

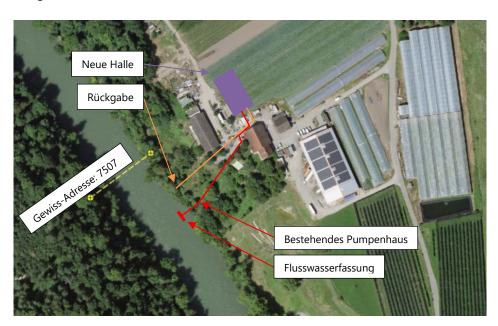


Abbildung 2: Projektperimeter Flusswasserfassung und Fassungsleitung

Standort

#### 2 Grundlagen

#### 2.1 Unterlagen

Unterlagen

Folgende Grundlagen stehen zur Verfügung:

- (1) GIS Kanton Aargau
- (2) Reguläre Auflagen, Hinweise und Bewilligungsdauer für Wasserentnahmen aus öffentlichen Oberflächengewässern; Kt. AG, Dep. Bau, Verkehr und Umwelt, Abt. Landschaft und Gewässer

#### 2.2 Allgemeine Grundlagen

Archäologie

Im Projektperimeter sind keine archäologischen Fundstellen verzeichnet. (1)

Altlasten

Der Projektperimeter ist nicht im Kataster für belasteten Standorte eingetragen. (1)

Gewässerschutzzone

Der Projektperimeter liegt im Gewässerschutzbereich Au. (1)

Gewässerraum

Die Breite des zum Gewässerraum gehörenden Uferstreifens auf Höhe Grüt beträgt 15 m. (1)

Grundstückeigentümer

Der Grundstückeigentümer der Parzelle 899 ist Herr Adrian Wildi. Der Grundstückeigentümer der Parzelle 1378 ist der Staat Aargau. (1)

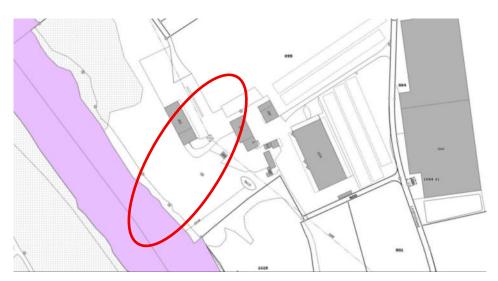


Abbildung 3 Katasterplan mit Projektperimeter (Grüt) (Quelle GIS-Aargau)

#### 2.3 Hydrologie

#### 2.3.1 Abflussmengen

Abflussmengen

Die Abflusswerte der Reuss werden durch das Bundesamt für Umwelt BAFU laufend gemessen und können unter «https://www.hydrodaten.admin.ch/» abgerufen werden.

Die nächstgelegene Messtation Reuss - Mellingen befindet sich ca. 5.2 km flussaufwärts in Mellingen.

Seit 1935 wurden folgende Abflusswerte gemessen:

NQ <sub>100</sub>	20.9 m³/s
NQ <sub>300</sub>	18.5 m³/s
Q <sub>min</sub> (2006)	28.6 m <sup>3</sup> /s
Q <sub>365</sub> (1935 - 2020)	30.5 m <sup>3</sup> /s
Q <sub>Mittel</sub> (1935 - 2020)	140 m <sup>3</sup> /s
HQ <sub>100</sub>	799 m³/s
HQ <sub>300</sub>	869 m³/s

#### 2.3.2 Wasserstände

Wasserstände

Am Standort der geplanten Flusswasserfassung steht ca. 60 m unterstromseitig ein Querprofil der Reuss zur Verfügung (GEWISS-Adresse 7507). Das Profil zeigt den Flussverlauf seit 1963 ca. alle 5-15 Jahre. Die Aufnahmen dieses Querschnitts zeigen, dass sich die Flusssohle seit 1963 um maximal 10 mm verändert hat und somit als konstant angenommen werden kann.

Nachfolgend wurden die relevanten Wasserspiegellagen mit der Methode Normalabfluss in Trapezgerinnen nach Strickler berechnet.

Flusssohle:	334.67 m ü. M.	
WSP <sub>NQ100</sub>	335.59 m ü. M.	h <sub>Abfluss</sub> : 0.92 m
WSP <sub>min</sub> :	335.77 m ü. M.	h <sub>Abfluss</sub> : 1.10 m
WSP <sub>mittel</sub> :	337.35 m ü. M.	h <sub>Abfluss</sub> : 2.68 m

#### 3 Projektbeschrieb

#### 3.1 Anforderungen

Fassungsvolumen

Gemäss den Angaben des Auftraggebers soll die maximale Entnahmemenge 75 l/s betragen.

Förderhöhe

Das gefasste Wasser wird bis zu einem Sedimentationsbecken (OK Terrain 363.3 m ü. M.) in der neuen Halle nördlich des Gebäudes 188 gefördert. Bei Niedrigwasserabfluss in der Reuss beträgt die Höhendifferenz bis zum Sedimentationsbecken ca. 27.5 m.

#### 3.2 Fassung und Rückgabe

#### 3.2.1 Fassung

Druckpumpen im Fluss

Um die notwendige Förderleistung sicher und dauerhaft zu gewährleisten, kommen druckseitig arbeitende Pumpen zum Einsatz, welche das Wasser direkt im Fluss ansaugen und aktiv zur Übergabestelle fördern.

Tauchpumpen im Fluss

Zur Wasserfassung werden zwei Caprari Tauchmotorpumpen des Typs E8P135/3D in der Reuss in Fliessrichtung positioniert. Die Pumpen sind in Entnahmekörben befestigt, die wiederum mittels Stahlprofilen in der Flusssohle verankert sind. Von den Pumpen im Fluss führen zwei separate Leitungen bis zum bestehenden Pumpenhaus, wo sie anschliessend zusammengeführt werden. Von dort führt die Leitung bergwärts bis zu den Sedimentationsbecken.

Schwemmholzanprall und Geschiebetrieb

Die vorgelagerten Stahlprofile sind zum Schutz vor Schwemmholzanprall. Die seitlich angeordneten Stahlträger dienen als Aufhängung des Entnahmekorbs, sodass dieser nicht auf der Flusssohle aufliegt.

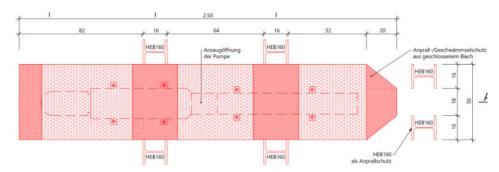


Abbildung 4: Entnahmevorrichtung mit Anprallschutz

Fisch- und Sedimentschutz

Um das Ansaugen von bodennahen Fischen und Sedimenten zu verhindern, ist die untere Hälfte des Entnahmekorbs geschlossen. Der Entnahmekorb ist unterstromseitig mit einem Lochblech versehen. Dies ermöglicht ein direktes Ausschwemmen von allfälligen Sedimenten aus dem Entnahmekorb. In der oberen Hälfte befinden sich drei Lochblechöffnungen, durch welche das Wasser zur Pumpe fliesst. Die Lochblechfläche ist so konzipiert, dass bei einer Verschmutzung von 25 % eine Ansauggeschwindigkeit von unter 0.1 m/s gewährleistet ist. Damit keine Fische an die Lochbleche angepresst werden, sind die Entnahmekörbe in Fliessrichtung der Reuss positioniert. Die Lochbleche sind mit Lochgrössen von 5 mm versehen.

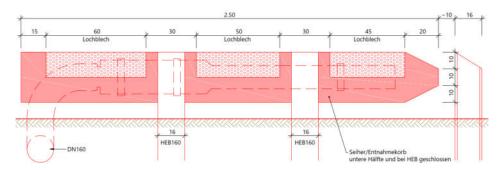


Abbildung 5: Entnahmekorb mit Lochblechöffnungen

Geringe Gefährdung für Boote und Schwimmende

Die Stahlprofile sowie der oberstromseitige Teil des Entnahmekorbs sind abgeschrägt, um Boote und Schwimmenden zu schützen und eine Schädigung durch scharfe Kanten und Ecken zu verhindern. Der Entnahmekorb ist 40 cm über der Flusssohle positioniert. Bei der niedrigsten Tagesmittelwassermenge in den Sommermonaten, seit Messbeginn im Jahr 1935 (August 1991 Q = 71.7 m³/s), beträgt die Abflusstiefe bei der Fassungsstelle 1.85 m. Oberkant Entnahmekorb liegt somit 1.45 m unter dem Wasserspiegel.

Reinigung und Wartung

Der Entnahmekorb ist mit Öffnungsklappen ausgestattet, sodass Korb und Pumpe mit minimalem Aufwand gereinigt und gewartet werden können. Zudem kann das Leitungssystem mit konventionellen Kanalreinigungsmethoden gereinigt werden.

Landschaftsbild Gewässerraum

Die Wasserfassung hat keine negativen Auswirkungen auf das Landschaftsbild. Der Entnahmekorb ist auch beim Niederwasserabfluss  $Q_{\text{min}}$  jederzeit unter Wasser. Die Leitungen sind in der Flusssohle und in der Böschung unterhalb der Frosttiefe eingegraben.

#### 3.2.2 Bestehendes Pumpenhaus

Bestehendes Pumpenhaus

Im bestehenden Pumpenhaus werden die Fassungsleitungen zusammengeführt. Eine Leitung führt anschliessend zum Sedimentationsbecken in der neuen Halle.

Vor der Vereinigung der Pumpleitungen werden Schieber montiert, sodass jeweils eine Pumpe für Reinigung und Reparatur ausser Betrieb genommen werden kann. Um die Lebensdauer des bestehenden Pumpenhauses zu verlängern, wird dieses leicht saniert.



Abbildung 6: Bestehendes Pumpenhaus

#### 3.2.3 Rückgabe

Bestehende Betonleitung

Das Wasser wird über eine bestehende Betonleitung  $d_i$  = 200 mm in die Reuss zurückgeleitet. Die Rückgabeleitung befindet sich ca. 30 m flussabwärts der Fassungsstelle. Es sind keine Anpassungsarbeiten an der Rückgabeleitung vorgesehen

#### 3.3 Arbeitsablauf

Die Arbeiten im Fluss und an der Böschung werden mit einem Schreitbagger und, wo nötig, mit einem Taucher ausgeführt.

- 1. Rammen der Stahlprofile mittels Schreitbagger
- 2. Montage der Entnahmekörbe mittels Schreitbagger und Taucher
- 3. Montage der Pumpe und der Leitung mittels Schreitbagger und Taucher
- 4. Eingraben der Leitung in der Böschung mittels Schreitbagger
- 5. Montage der Schieber und leichte Sanierungsarbeiten des Pumpenhauses

Der Aushub und das Verlegen der Leitung vom Pumpenhaus bis zur neuen Halle wird mit einem Minibagger durchgeführt.

Für sämtliche Grabarbeiten ist darauf zu achten, dass der Boden genügend trocken und tragfähig ist. Der Graben ist den bodenkundlichen Horizonten, folgend in drei Schichten, auszuheben und wieder zu verfüllen. Zudem soll nur im Grabenbereich abhumusiert werden.

#### 4 Umwelt

#### 4.1 Trübungen

Es ist mit geringfügigen Trübungen beim Rammen der Stahlprofile und beim Eingraben der Leitungen in der Flusssohle zu rechnen.

#### 4.2 Wassernutzung / Gewässerökologie

Systemtrennung Fluss und Wärmekreislauf

Das Flusswasser wird gefasst, über Wärmetauscher geführt und leicht temperaturverändert der Reuss zurückgegeben. Zwei Plattenwärmetauscher gewährleisten die Systemtrennung zwischen dem Flusswasser und den Wärmepumpen.

Unverschmutztes Rückgabewasser

Das Flusswasser wird lediglich leicht abgekühlt und in unverschmutztem Zustand in die Reuss zurückgeführt. Die minime Senkung der Flusstemperatur (vgl. nachstehend), die aufgrund der Wärmeentnahme eintritt, hat aufgrund der allgemeinen Erwärmung (Klimawandel) des Flusswassers eine grundsätzlich positive Auswirkung für die angestammte Fluss-Fauna und -Flora.

Im nachfolgenden Abschnitt wird die Temperaturänderung der Reuss abgeschätzt.

#### 4.2.1 Theoretische Grundlagen Durchmischung Rückgabewasser

Methode der Spiegelbildquellen

In der Arbeit «Umweltqualitätsnormen in der EG Wasserrahmenrechtlinie» von Jirka et al. wird mithilfe der Methode der Spiegelbildquellen von Fischer et al. der Stofftransport im Wasserstrom betrachtet. In diesem Kontext wird die Ficksche Diffusion in einem sich bewegenden Koordinatensystem angewandt. Die Ergebnisse der Arbeit umfassen Formeln, die den Fliessweg L<sub>m</sub> bestimmen, bis die Stofffahne den Flussquerschnitt vollständig horizontal und vertikal durchmischt hat.

Die umgestellten Formeln ermöglichen eine Abschätzung der durchmischten Breite und Höhe an den jeweiligen Flussquerschnitten. In den vorliegenden Untersuchungen wird der Flussquerschnitt als konstanter Rechteckquerschnitt vereinfacht dargestellt.

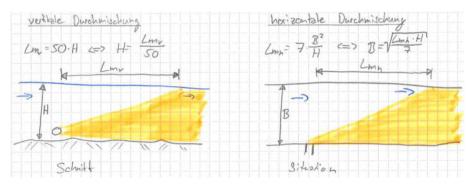


Abbildung 7: Vertikale und horizontale Durchmischung

Riechmannsche Mischungsregel

Die Ermittlung der durchmischten Breite und Höhe ermöglicht die Bestimmung des Wasservolumens, das von der Temperaturänderung bei der Rückgabe beeinflusst wird. Die Berechnung der Temperaturänderung in der durchmischten Zone erfolgt schliesslich unter Anwendung der riechmannsche Mischungsregel.

#### 4.2.2 Lokale Grundlagen

Herkunft der Daten

Die Querschnitte und Abflusswerte der Reuss werden durch das Bundesamt für Umwelt (BAFU) laufend gemessen. Die nächstgelegene Messtation Reuss - Mellingen befindet sich ca. 5.2 km flussaufwärts in Mellingen.

Flusstemperaturen

Die Flusstemperaturen basieren auf den Messwerten der Referenzperiode 1970-2020. Das kleinste Monatsmittel tritt mit 4.7 °C im Januar auf.

Abfluss

Es wird von einem 100-jährlichen Niederwasserabfluss  $NQ_{100} = 20.9 \text{ m}^3/\text{s}$  ausgegangen. In dieser Modellrechnung ist der Einfluss der Rückgabetemperatur auf die Flusstemperatur maximal.

Flussquerschnitt

Für die Ermittlung der Flussgeometrie wird der Querschnitt der Gewiss-Adresse 7507 verwendet. Dieser befindet sich ca. 30 m unterstromseitig der Rückgabe.

Mit der Methode Normalabfluss in Trapezgerinnen nach Strickler und einem  $NQ_{100}$  beträgt die Fliesshöhe 0.92 m und die Fliessbreite 34 m.

Rückgabemenge und -temperatur

Gemäss Dimensionierung der Anlage (LIER Energietechnik) muss mit folgenden maximalen Rückgabewassermengen und Temperaturen gerechnet werden.

 $Q_{R\ddot{u}ckgabe} = 0.075 \text{ m}^3/\text{s}$  $\Delta T_{R\ddot{u}ckgabe} = -3.0 ^{\circ}\text{C}$ 

#### 4.2.3 Durchmischungsberechnung

Horizontale und vertikale Durchmischung

Eine vollständige horizontale Durchmischung wird nach 8.8 km erreicht. Eine vollständige vertikale Durchmischung wird nach 46 m erreicht. Die durchmischte Breite nach 46 m beträgt 2.46 m.

**Durchmischter Abfluss** 

Der durchmischte Abfluss nach 46 m beträgt 1.512  $\rm m^3/s$ , was 7.2 % des  $\rm NQ_{100}$  mit 20.9  $\rm m^3/s$  entspricht.

Temperatur nach vollständiger vertikaler Durchmischung

Die Temperatur der Durchmischungsfahne nach 46 m beträgt somit 4.551 °C.

Der Temperaturunterschied zur Reuss ist somit  $\Delta T = -0.149$  °C.

Temperatur nach vollständiger Durchmischung der Reuss Eine komplette Durchmischung der Reuss wird nach 8.8 km erreicht. Die Reuss wird dabei um -0.011 °C abgekühlt.

Die Temperaturänderung durch die Flusswasserfassung wird als unproblematisch eingestuft.

#### 5 Kosten

Kosten

Die Baukosten für die Flusswasserfassung mitsamt Leitungen bis zum Sedimentationsbecken werden auf ca. 200'000.00 CHF geschätzt.

Staubli, Kurath & Partner AG Zürich, 18.09.2025 Beilage: Pläne Situation, Grundriss und Schnitte

#### Staubli, Kurath & Partner AG, Ingenieurbüro

Bachmattstrasse 53, Postfach, 8048 Zürich Telefon 043 336 40 50 sk@wasserbau.ch www.wasserbau.ch

#### Zweigstelle:

Neugasse 15, 6300 Zug Telefon 041 710 41 81